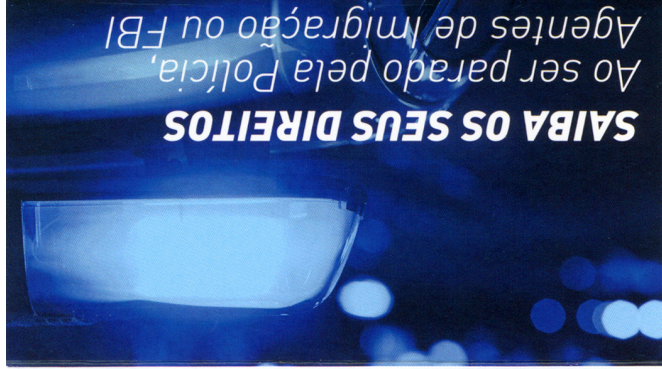
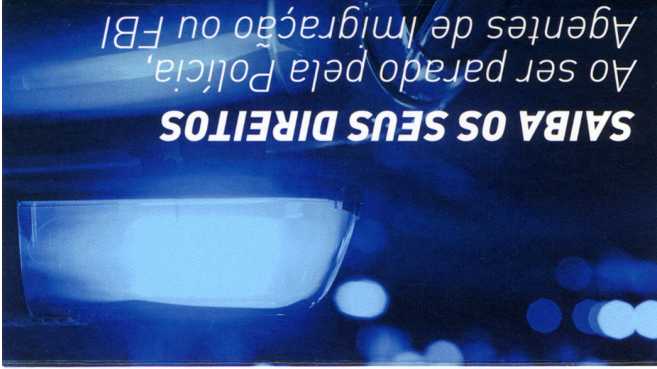


**MARTHA'S VINEYARD SOCIAL JUSTICE  
LEADERSHIP FOUNDATION**



**MARTHA'S VINEYARD SOCIAL JUSTICE  
LEADERSHIP FOUNDATION**



[www.socialjusticeemv.org](http://www.socialjusticeemv.org)

Reprinted with the permission of the ACLU. MVSJLF is offering this card as a public service and it should not be relied solely upon as legal advice without full consideration of all relevant information relating to the individual situation.

[www.socialjusticeemv.org](http://www.socialjusticeemv.org)

Reprinted with the permission of the ACLU. MVSJLF is offering this card as a public service and it should not be relied solely upon as legal advice without full consideration of all relevant information relating to the individual situation.

**Se achar que os seus direitos foram violados**

- **Se for preso pela imigração (ou "ICE")** um para você. Se não tiver um advogado, peça uma lista de providenciar jurídicos gratuitos ou de baixo custo.
- Você tem o direito de entrar em contato com o consulado do seu país ou que o oficial informe e consulado de que você foi preso.
- Diga ao oficial de imigração que quer ficar em silêncio. Não converse sobre a sua situação de imigração com ninguém, exceto com o seu advogado.
- Não assinie nada, como documento de partida voluntária ou retirada estipulada, sem falar com o advogado. Se assinar alguma coisa, você poderá estar abrindo mão da possibilidade de tentar ficar nos EUA.
- Saiba o seu número de imigração (número "A") e passe esta informação para a sua família. Isso vai ajudar a localizá-lo.
- **Se achar que os seus direitos foram violados** Tome nota de tudo que conseguir se lembrar, incluindo o número do distintivo dos oficiais e os números do carro de patrulha, de que agência os oficiais fazem partes e quaisquer outros detalhes. Obtenha as informações de contato das testemunhas. Se estiver machucado, procure assistência médica imediatamente e tire fotografias de suas lesões.
- Entre com uma queixa por escrito junto à divisão de assuntos internos da agência ou conselho de reclamações civis. Na maioria dos casos, você pode entrar com uma queixa anônima se quiser.

**Se achar que os seus direitos foram violados**

- **Se for preso pela imigração (ou "ICE")** um para você. Se não tiver um advogado, peça uma lista de providenciar jurídicos gratuitos ou de baixo custo.
- Você tem o direito de entrar em contato com o consulado do seu país ou que o oficial informe e consulado de que você foi preso.
- Diga ao oficial de imigração que quer ficar em silêncio. Não converse sobre a sua situação de imigração com ninguém, exceto com o seu advogado.
- Não assinie nada, como documento de partida voluntária ou retirada estipulada, sem falar com o advogado. Se assinar alguma coisa, você poderá estar abrindo mão da possibilidade de tentar ficar nos EUA.
- Saiba o seu número de imigração (número "A") e passe esta informação para a sua família. Isso vai ajudar a localizá-lo.
- **Se achar que os seus direitos foram violados** Tome nota de tudo que conseguir se lembrar, incluindo o número do distintivo dos oficiais e os números do carro de patrulha, de que agência os oficiais fazem partes e quaisquer outros detalhes. Obtenha as informações de contato das testemunhas. Se estiver machucado, procure assistência médica imediatamente e tire fotografias de suas lesões.
- Entre com uma queixa por escrito junto à divisão de assuntos internos da agência ou conselho de reclamações civis. Na maioria dos casos, você pode entrar com uma queixa anônima se quiser.

## **Se for parado pela polícia**

- Você tem direito de ficar em silêncio. Se quiser ficar em silêncio, diga ao oficial. (Alguns estados podem exigir que você se identifique para o policial se for suspeto de um crime).
- Fique calmo. Não corra. Não discuta, não resista e não interfere com a polícia. Mantenha as suas mãos em um lugar visível para a polícia.
- Pergunte se está liberado para ir embora. Em caso afirmativo, afaste-se calmamente e em silêncio.
- Não precisa consentir em ser revistado ou que revissem os seus pertences.

## **Se for parado no seu carro**

- Pare o carro em um local seguro o mais rápido possível. Desligue o motor do carro, ligue as luzes internas, abra a janela pela metade e coloque as suas mãos no volante.
- Mediante solicitação, mostre ao policial a sua carteira de habilitação, registro do carro e comprovação de seguro.
- Se um oficial ou agente de imigração pedir para revisar o seu carro, você pode dizer não. No entanto, se a polícia acredita que o seu carro pode conter provas de um crime, eles podem revisar o carro sem o seu consentimento.
- Tanto o motorista quanto os passageiros tem direito de ficar em silêncio. Se você for um passageiro do carro, você pode perguntar se está liberado para ir embora. Se a resposta for afirmativa, deixe o local em silêncio.

## **Se lhe for perguntado a respeito da sua situação de imigração**

- Você tem o direito de ficar em silêncio. Não é obrigado a responder perguntas sobre onde nasceu, se é cidadão dos EUA ou como entrou no país. (Regras diferentes se aplicam a fronteiras internacionais e aeroportos e também a pessoas com determinados vistos não imigratórios, incluindo viajantes com visto de turista ou de negócios).
- Se não for cidadão dos EUA e tiver documentos de imigração válidos, deve mostrá-los se o agente de imigração solicitar.
- Não minta sobre a sua situação de cidadania nem apresente documentos falsos.

## **Se a polícia ou agentes de imigração forem a sua casa**

- Você não precisa deixá-los entrar em sua casa, a não ser que tenham um mandato assinado pelo juiz.
- Peça para ver a mandado. Os oficiais somente poderão revisar as áreas e buscar os objetos mencionados no mandado. Um mandado de prisão/permite que o policial entre na casa da pessoa mencionada no mandado/permite que eles acreditem que a pessoa está em casa. O mandado de retirada/deportação (mandado do ICE) não permite que os oficiais adentrem uma casa sem consentimento.
- Mesmo que os oficiais tenham um mandado, você pode ficar em silêncio. Resolva falar, saia de casa e feche a porta.

## **Se for preso pela polícia**

- Não resista.
- Diga que quer ficar em silêncio e peça um advogado. Se não tiver condições de pagar o advogado, o governo deverá providenciar um advogado para você.
- Não diga nada, não assinhe nada e não tome nenhuma decisão sem um advogado.
- Você tem o direito de fazer uma ligação telefônica local. A polícia não pode escutar se estiver ligando para o advogado.
- Não converse sobre a sua situação de imigração com ninguém, exceto com o seu advogado.
- Um oficial de imigração pode lhe fazer uma visita na cadeia. Não responda nenhuma pergunta, nem assinhe nada sem antes falar com um advogado.
- Leia todos os documentos na íntegra. Se não entender ou não conseguir ler os documentos, diga que precisa de um intérprete.

## **Se for parado pela polícia**

- Você tem direito de ficar em silêncio. Se quiser ficar em silêncio, diga ao oficial. (Alguns estados podem exigir que você se identifique para o policial se for suspeto de um crime).
- Fique calmo. Não corra. Não discuta, não resista e não interfere com a polícia. Mantenha as suas mãos em um lugar visível para a polícia.
- Pergunte se está liberado para ir embora. Em caso afirmativo, afaste-se calmamente e em silêncio.
- Não precisa consentir em ser revistado ou que revissem os seus pertences.

## **Se for parado no seu carro**

- Pare o carro em um local seguro o mais rápido possível. Desligue o motor do carro, ligue as luzes internas, abra a janela pela metade e coloque as suas mãos no volante.
- Mediante solicitação, mostre ao policial a sua carteira de habilitação, registro do carro e comprovação de seguro.
- Se um oficial ou agente de imigração pedir para revisar o seu carro, você pode dizer não. No entanto, se a polícia acredita que o seu carro pode conter provas de um crime, eles podem revisar o carro sem o seu consentimento.
- Tanto o motorista quanto os passageiros tem direito de ficar em silêncio. Se você for um passageiro do carro, você pode perguntar se está liberado para ir embora. Se a resposta for afirmativa, deixe o local em silêncio.

## **Se lhe for perguntado a respeito da sua situação de imigração**

- Você tem o direito de ficar em silêncio. Não é obrigado a responder perguntas sobre onde nasceu, se é cidadão dos EUA ou como entrou no país. (Regras diferentes se aplicam a fronteiras internacionais e aeroportos e também a pessoas com determinados vistos não imigratórios, incluindo viajantes com visto de turista ou de negócios).
- Se não for cidadão dos EUA e tiver documentos de imigração válidos, deve mostrá-los se o agente de imigração solicitar.
- Não minta sobre a sua situação de cidadania nem apresente documentos falsos.

## **Se a polícia ou agentes de imigração forem a sua casa**

- Você não precisa deixá-los entrar em sua casa, a não ser que tenham um mandato assinado pelo juiz.
- Peça para ver a mandado. Os oficiais somente poderão revisar as áreas e buscar os objetos mencionados no mandado. Um mandado de prisão/permite que o policial entre na casa da pessoa mencionada no mandado/permite que eles acreditem que a pessoa está em casa. O mandado de retirada/deportação (mandado do ICE) não permite que os oficiais adentrem uma casa sem consentimento.
- Mesmo que os oficiais tenham um mandado, você pode ficar em silêncio. Resolva falar, saia de casa e feche a porta.

## **Se for preso pela polícia**

- Não resista.
- Diga que quer ficar em silêncio e peça um advogado. Se não tiver condições de pagar o advogado, o governo deverá providenciar um advogado para você.
- Não diga nada, não assinhe nada e não tome nenhuma decisão sem um advogado.
- Você tem o direito de fazer uma ligação telefônica local. A polícia não pode escutar se estiver ligando para o advogado.
- Não converse sobre a sua situação de imigração com ninguém, exceto com o seu advogado.
- Um oficial de imigração pode lhe fazer uma visita na cadeia. Não responda nenhuma pergunta, nem assinhe nada sem antes falar com um advogado.
- Leia todos os documentos na íntegra. Se não entender ou não conseguir ler os documentos, diga que precisa de um intérprete.